



Tlf: 39 15 52 00  
koebenhavn@bdo.dk  
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Havneholmen 29  
DK-1561 København V  
CVR-nr. 20 22 26 70

**DANSK AFGHANISTAN KOMITÉ**  
**ÅRSRAPPORT**  
**2022**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
<b>Foreningsoplysninger</b>	
Foreningsoplysninger .....	3
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning .....	4
Den uafhængige revisors revisorpåtegning .....	5-6
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning .....	7-8
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b>	
Resultatopgørelse .....	9
Balance .....	10
Noter .....	11
Anvendt regnskabspraxis .....	12

**FORENINGSOPLYSNINGER**

<b>Foreningen</b>	Dansk Afghanistan Komité c/o Viggo Fischer Ankermandsvej 7 2650 Hvidovre
	CVR-nr.: 42 65 94 44 Stiftet: 1. januar 1901 Kommune: Hvidovre Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Bestyrelse</b>	Aase Elin Petersen, formand Jan Petersen Donya Barakzai Ole Frank Nielsen Toke Seierøe Barfod
<b>Revision</b>	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Havneholmen 29 DK 1561 København V

## LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsregnskabet for 2022 for Dansk Afghanistan Komité.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med god regnskabskik og den på side 12 anførte regnskabspraksis.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet indstilles til årsmødets godkendelse.

Hvidovre, den 8. november 2023

Bestyrelse

\_\_\_\_\_  
Aase Elin Petersen  
Formand

\_\_\_\_\_  
Jan Petersen

\_\_\_\_\_  
Donya Barakzai

\_\_\_\_\_  
Ole Frank Nielsen

\_\_\_\_\_  
Toke Seierøe Barfod

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING

### *Til bestyrelsen i Dansk Afghanistan Komité*

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Dansk Afghanistan Komité for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter god regnskabskik og den på side 12 beskrevne anvendte regnskabspraksis.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 i overensstemmelse med god regnskabskik og den på side 12 anvendte regnskabspraksis.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Foreningens ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med god regnskabskik og den på side 12 anvendte regnskabspraksis. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

#### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation. Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til god regnskabsskik.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med god regnskabsskik. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 8. november 2023

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 20 22 26 70

Henrik Brünings  
Statsautoriseret revisor  
MNE-nr. mne3106

## LEDELSESBERETNING

På årsmødet i 2020 besluttedes det at lukke foreningen stille og roligt ned i løbet af 2021. Og reelt nedlagde vi foreningen for, at den genopstod i nyt regi i september 2021 efter at Taliban overtog magten i Afghanistan 15. august 2021.

Der kom simpelthen så mange henvendelser fra tidligere medlemmer i Danmark og medarbejdere i Afghanistan. De bad primært om hjælp til at blive evakueret, og lister blev afleveret til Udenrigsministeriet (UM).

Efter et stykke tid modtog vi henvendelse fra regional Ministry of Public Health (R-MoPH) i Herat. Direktøren bad om hjælp i forhold til en eller flere af disse muligheder:

- Hele sundhedsvæsenet i region Herat
- De tidligere tre distrikter: Gozara, PZ og Obei
- Det regionale store hospital i Herat City

Om vi kunne skaffe midler til at ”holde det kørende” til ny udbudsrunde, eller hvad der måtte følge efter magtovertagelsen? De ansatte havde ikke fået løn i månedsvis, medicinlagre var opbrugte og utensilier svandt ind.

DANIDA blev kontaktet, vi forelagde efter mange forsøg vores anliggende. De var månedsvis om at svare, da UM var på mission i Pakistan for at hjælpe fra nærområdet. Og svaret blev desværre, at man kunne:

- Ikke støtte os: vi var for lille en organisation
- Vi skulle have en LEAD-organisation
- Vi kunne søge mindre bevillinger via CISU
- Ikke støtte en de-facto regerings opgave

Vi skrev og kontaktede mange af de store organisationer for at høre om LEAD-opgaven. Red Barnet, DACAAR, Dansk Flygtningehjælp med flere: ingen kunne få penge ud, da bankoverførsler var umulige, og de havde mere end rigeligt at se til bare for at holde egne projekter i gang. CISU fik en nødhjælpspulje, som desværre ikke var stor nok og ikke målrettet sundhedsvæsenet.

Og vi havde nået at sende hele vores egenkapital ud af landet i juni 2021. Den blev brugt til Corona-forebyggelse sammen med vores lokale partner: Rural Rehabilitation Association of Afghanistan (RRAA) og sikring af arbejdsindkomst for vores sidste medarbejder frem til maj 2022. RRAA har beskrevet indsatsen i forhold til Corona-forebyggelse i en speciel rapport, der kan rekvireres hos DAC.

Og hele efteråret gik med at skaffe en ny bank: ingen ville påtage sig opgaver i Afghanistan eller også blev vi bedt om ca. 30.000 kr. i gebyr for at oprette en konto. Først i maj 2022 er det lykkedes at få en konto i Jyske Bank.

Novo Nordisk blev ansøgt om fondsmidler til renovering af kvindekollegiet, samtidig blev der bragt en større avisartikel i Politiken af Anders Jerichow. Det var åbenlys eksponering, der gav lidt penge, men den egentlige ansøgning til Novo Nordisk blev afslået. Kun 9 ud af 30 ansøgere fik penge.

Det videre forsøg blev oversendt til DACAAR i en koncept-note. Og deres ingeniører blev atter sendt ud i efteråret 2022. Inflationen havde påvirket bygningsmaterialer kraftigt.

I Danmark fortsatte DAC i 2022 sit oplysningsarbejde gennem foreningens hjemmeside, deltagelse i forskellige konferencer samt kommentarer på sociale medier som Facebook med det formål at udbrede kendskabet til Afghanistan og til DAC. Vores medlemmer deltog i flere arrangementer om Afghanistan, og vi blev igen bestyrelsesmedlem i DACAAR.

## LEDELSESBERETNING

Jeg har som formand for DAC været på besøg i Kabul og Herat. Der var specielt fokus på kvindernes situation under besøget. Hvordan kunne de ansatte opretholde løn, imens de fra jul 2022 ikke måtte møde ind på arbejde? DACAAR's bestyrelse valgte simpelthen, at bestyrelsen skulle rejse ud og støtte kvinderne moralsk under deres anspændte vilkår. Således blev det muligt for mig at rejse til Herat og høre vores mange frivillige om deres syn på livet og mulighederne for DAC fremadrettet. Der blev aflagt besøg hos WHO, UNICEF, Ministry of Public Management, vores Female Dormitory, Gozara Hospital m.m. Der var mange forslag til DAC's potentielle opgaver og muligheder under de nuværende magtforhold i landet. Men ingen havde penge at føje til. Derfor kom opgaverne i 2022 meget til at dreje sig om at "spare op" og at afsøge potentielle donorer. Så flere ansøgninger blev atter afsendt. Den helt store var ansøgningen om en WHO-bevilling til drift af et Corona-hospital i seks måneder.

Desværre vandt en national organisation udbuddet. Den samme som havde vundet hele Herat provinsens sundhedsvæsen.

Personligt siger jeg mange tak til DAC's medlemmer og resten af bestyrelsen for tålmodighed i de bureaukratiske kamre. Det har været ekstremt langsomt at blive re-registreret og først ved personligt fremmøde i Kabul i efteråret 2022 er vi atter registreret i De-facto regeringens Ministry of Economics (MoE). Uden denne registrering kan vi slet ikke lave NGO-arbejde i Afghanistan.

Vi har haft god hjælp lokalt af Lutfudin Osmani, en erfaren, engelsktalende afghansk medarbejder med et godt netværk fra vores tidligere veluddannede læger og økonomiuddannede. Desuden har en ung læge ved navn Najmuddin Amiri tilbudt at deltage i koordinerende møder indenfor sundhed, imens Lutfudin arbejder et halvt år for UN. Vi får således opdateret viden om behov og muligheder.

Ved et tidligere årsmøde blev bestyrelsen reduceret til 5 medlemmer og 2 suppleanter til den nystartede forening. Desuden har vi været så heldige fortsat at have tilknyttet tidligere formand gennem mange år Viggo Fischer, som Senior Advisor.

Vi håber på stigende direkte aktivitet i 2023-24.

På bestyrelsens vegne

Elin Petersen  
Formand i DAC



RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

	Note	2022 kr.	2021 kr.
Modtagne kontingenter, bidrag og tilskud.....	1	28.350	42.565
<b>INDTÆGTER I ALT.....</b>		<b>28.350</b>	<b>42.565</b>
Administrationsomkostninger i Danmark.....	2	-32.858	-11.662
Renteudgifter.....		-314	-58
<b>OMKOSTNINGER I ALT.....</b>		<b>-4.822</b>	<b>30.845</b>
<b>ÅRETS RESULTAT.....</b>		<b>-4.822</b>	<b>30.845</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
Overført til egenkapital.....		-4.822	30.845
<b>I ALT.....</b>		<b>-4.822</b>	<b>30.845</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2022 kr.	2021 kr.
Likvide beholdninger .....	3	58.456	56.788
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>		<b>58.456</b>	<b>56.788</b>
<b>AKTIVER.....</b>		<b>58.456</b>	<b>56.788</b>
<b>PASSIVER</b>			
<b>EGENKAPITAL.....</b>	4	<b>40.594</b>	<b>45.416</b>
Anden gæld.....	5	17.862	11.372
<b>Kortfristede gældsforpligtelser .....</b>		<b>17.862</b>	<b>11.372</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER.....</b>		<b>17.862</b>	<b>11.372</b>
<b>PASSIVER.....</b>		<b>58.456</b>	<b>56.788</b>

## NOTER

	2022 kr.	2021 kr.	Note
<b>Modtagne kontingenter, bidrag og tilskud</b>			<b>1</b>
Medlemskontingenter og bidrag.....	3.350	6.400	
Diverse tilskud.....	0	11.165	
Andre indtægter.....	25.000	25.000	
	<b>28.350</b>	<b>42.565</b>	
<b>Administrationsomkostninger i Danmark</b>			<b>2</b>
Administrationsomkostninger afholdt i Danmark.....	32.858	11.662	
	<b>32.858</b>	<b>11.662</b>	
<b>Likvide beholdninger</b>			<b>3</b>
Jyske Bank, 7418-1101143 (forening).....	58.456	56.788	
	<b>58.456</b>	<b>56.788</b>	
<b>Egenkapital</b>			<b>4</b>
Saldo 1. januar.....	45.416	14.571	
Forslag til årets resultatdisponering.....	-4.822	30.845	
	<b>40.594</b>	<b>45.416</b>	
<b>Anden gæld</b>			<b>5</b>
Skyldige omkostninger.....	362	3.872	
Skyldig revision.....	17.500	7.500	
	<b>17.862</b>	<b>11.372</b>	

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsregnskabet er opstillet og udarbejdet efter god regnskabsskik.

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år og er i hovedtræk følgende:

### RESULTATOPGØRELSEN

#### Indtægter

Indtægter i form af tilskud fra donorer eller lignende indregnes i resultatopgørelsen svarende til det forbrug, som er realiseret i det pågældende regnskabsår. Ikke anvendte indtægter til specifikke projekter overføres ved udgangen af regnskabsåret til balancen som en hensat forpligtelse, således at tilskuddet indtægtsføres i takt med projekternes gennemførelse. Eventuelt merforbrug overføres ved udgangen af regnskabsåret til balancen som et tilgodehavende.

Eventuelle renter af forudbetalinger tilfalder donorer. Som følge heraf indregnes disse renter ikke i resultatopgørelsen, men indgår alene som et mellemværende med donor.

Øvrige indtægter, herunder kontingenter og bidrag, indregnes i resultatopgørelsen på modtagelsestidspunktet.

#### Administrationsomkostninger

Omkostninger udgiftsføres på afholdelsestidspunktet, og der foretages sædvanlig periodisering, så omkostninger omfatter det regnskabsår de vedrører.

#### Finansielle poster

Finansielle poster indeholder renteindtægter og -omkostninger. Disse indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### BALANCEN

#### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger indregnes til værdien på balancedagen. For likvide beholdninger i udenlandsk valuta omregnes disse til kursværdien på balancedagen.

#### Anden gæld

Anden gæld omfatter omkostninger til bl.a. afsat revision. Anden gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

#### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til gennemsnitlig kurs. Valutakursdifferencer, der opstår som følge heraf, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. For de valutakursdifferencer, der vedrører udenlandske projekter, indregnes disse på projekterne enten som indtægt eller som omkostning.

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Ole Frank Nielsen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: c8b7b6ed-819a-4791-9a32-5640dfe9265b

IP: 81.28.xxx.xxx

2023-11-13 08:00:11 UTC



## Jan Petersen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 247ce890-b62a-4860-b512-f7af9171809c

IP: 80.208.xxx.xxx

2023-11-13 10:50:10 UTC



## Aase Elin Petersen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 561f27b1-2042-4dc9-84aa-f38b97b26884

IP: 80.208.xxx.xxx

2023-11-13 11:03:22 UTC



## Donya Barakzai

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 506810fe-39ba-4ab3-a3c9-c962c967d659

IP: 77.241.xxx.xxx

2023-11-13 16:25:41 UTC



## Toke Seierøe Barfod

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: fefbc286-c51e-417d-a235-cade6b6cb3eb

IP: 91.198.xxx.xxx

2023-11-13 17:23:10 UTC



## Henrik Brünings

BDO STATS AUTORISERET REVISIONSAKTIESELSKAB CVR: 20222670

Statsautoriseret revisor

Serienummer: 46973c64-d1ef-4cbd-a395-847e7892dae9

IP: 77.243.xxx.xxx

2023-11-13 18:39:51 UTC



Penneo dokumentnøgle: 1YEBU-A7120-ZGDFT-BWCII-JGTCN-EWWGZ

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempet med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: **https://penneo.com/validator**